



An das  
Mitglied des Deutschen Bundestages  
Frau Heike Hänsel  
Platz der Republik 1  
11011 Berlin

**Michael Roth MdB**  
Staatsminister für Europa

POSTANSCHRIFT  
11013 Berlin

HAUSANSCHRIFT  
Werderscher Markt 1  
10117 Berlin

TEL +49 (0)30 18-17-2451  
FAX +49 (0)30 18-17-3289

[www.auswaertiges-amt.de](http://www.auswaertiges-amt.de)  
[Buero.Roth@diplo.de](mailto:Buero.Roth@diplo.de)

Berlin, den 7. Juli 2016

**Schriftliche Fragen für den Monat Juni 2016**  
**Frage Nr. 6-288**

Sehr geehrte Frau Kollegin,

Ihre Frage:

***Mit wieviel Geld sind die in der Antwort auf meine Schriftliche Frage 6-128 aufgeführten Projekte im Rahmen des deutsch-griechischen Zukunftsfonds ausgestattet worden und wer waren jeweils die Antragsteller?***

beantworte ich wie folgt:

Folgende Maßnahmen sind aus Mitteln des deutsch-griechischen Zukunftsfonds im Jahr 2016 bis dato gefördert worden (markiert der Antragsteller und die Projektmittel):

- **DAAD:** Sonderprogramm zu Forschungen über die deutsch-griechischen Beziehungen; gefördert werden Forschungssymposien, Forschungsstipendien, Forschungsdozenturen (**199.800 Euro**)
- **Centrum für digitale Systeme der FU Berlin und der Universität Athen:** Memorial Cultures of German-Greek History (Erinnerungskulturen Deutsch - Griechischer Geschichte), (**242.000 Euro**)
- **Gemeinde Kommemo:** Restaurierung des Hauses der Familie Skara und Umwandlung zu einer Gedenkstätte (**111.500 Euro**)
- **Gemeinde Lechovo:** Sprachkurse mit dem Goethe-Institut (**25.380 Euro**)
- **Gemeinde Lechovo:** Restaurierung von historischen Büchern (**19.642 Euro**)



- **Museum für byzantinische Kunst, Thessaloniki:** Fotoausstellung "Am Rande des Krieges: Thessaloniki in der Besatzungszeit" (**19.000 Euro**)
- **App des Goethe Instituts Athen** „Deutsche Spuren in Griechenland“: digitaler Reiseführer zur gemeinsamen deutsch-griechischen Geschichte (**34.820 Euro**)
- **Goethe Institut Thessaloniki:** Ausstellung "Gespaltene Erinnerungen an den Zweiten Weltkrieg" im Museum für zeitgenössische Kunst (**100.000 Euro**)
- **Hochschule Biberach:** "Kalavryta – Projekt - Architektur als Mittler zwischen Zeiten und Menschen" (**2.590 Euro**)
- **Gemeinde Kalavryta:** Monatliche Beilagen zur Regionalzeitung "Foni ton Kalavryton" (**36.000 Euro**)
- **Hentrich & Hentrich Verlag, Berlin:** Übersetzung Buch des Holocaustüberlebenden Heinz Kounio "Ein Liter Suppe und 60 Gramm Brot" ins Deutsche (**9.100 Euro**)
- **Kulturverein Profitis Ilias Lechovo:** 4-tägige Konferenz "Orte des Grauens" von und für Märtyrerdörfer (Koinotia, Pyrgoi, Kommeno, Lechovo) sowie von Institutionen aus drei weiteren Märtyrerdörfern (Messovouno, Ligiades, Servia), (**46.000 Euro**)
- **Kapon-Verlag, Athen:** Übersetzung Biographie des Holocaustüberlebenden Estrongo Nachama ins Deutsche (**7.700 Euro**)

Folgende noch nicht durchgeführte Maßnahmen wurden im gleichen Zeitraum bewilligt:

- **Filmprojekt "Der Balkon"** (über das Wehrmachtssmassaker in Lyngiades am 3.10.1943) des **freiberuflichen Filmemachers Chrysanthos Konstantinidis**, basierend auf die Publikation "Feuerrauch - Erinnerungen an die Besatzungszeit" von Christoph Schminck-Gustavus (**23.287 Euro**)
- **Gemeinde Lechovo:** Aufbau eines pädagogischen und kulturhistorischen Erinnerungs- und Friedenspfads inkl. Realisierung einer Führung und Infrastruktur, durch die die Besucher entlang des Pfades mittels Multimedia-Apps informiert werden (**67.100 Euro**)
- **Aristoteles Universität Thessaloniki:** Bekanntmachung/Werbung für die Homepage mit Lehrmaterialien zum Holocaust und Märtyrerdörfer (**20.834 Euro**)

Mit freundlichen Grüßen



